

ANALISIS ISTILAH TEKNIS OTOMOTIF DALAM KAMUS BESAR BAHASA INDONESIA DAN RELEVANSINYA DENGAN LITERATUR TEKNIK OTOMOTIF

Endang W Siburian¹, Ratnasari², Ikshanul Hadi³, Khaled Muhammad Lubis⁴, Tri Indah Prasasti⁵

endangwsiburian@gmail.com¹, ratnasari17022006@gmail.com², ikhsanulhadi66@gmail.com³,
khaledlubis@gmail.com⁴, triindahprasasti@unimed.ac.id⁵

**Universitas Negeri Medan^{1,2,3,4}, Prodi Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia Fakultas
Bahasa Dan Seni⁵**

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis istilah teknis otomotif yang tercantum dalam Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) serta membandingkannya dengan pengertian yang terdapat pada literatur teknik otomotif. Fokus penelitian dibatasi pada istilah yang berada pada kelompok abjad A–C, di antaranya aki, ban, dan karburator. Metode yang digunakan adalah studi literatur dengan membandingkan definisi KBBI dan buku teks otomotif. Hasil analisis menunjukkan adanya perbedaan penekanan: KBBI lebih menekankan aspek bahasa umum, sedangkan literatur teknik otomotif memberikan penjelasan teknis yang lebih detail. Temuan ini relevan dalam pembelajaran otomotif karena membantu mahasiswa memahami perbedaan antara definisi bahasa umum dan definisi teknis.

Kata Kunci: KBBI, Istilah Teknis, Otomotif, Studi Literatur.

PENDAHULUAN

Bidang otomotif merupakan salah satu cabang ilmu teknik yang berkembang pesat seiring kemajuan teknologi. Perkembangan tersebut tidak hanya melahirkan inovasi produk dan sistem, tetapi juga menghasilkan beragam istilah teknis yang harus dipahami oleh praktisi, mahasiswa, maupun masyarakat umum. Dalam konteks akademik di Indonesia, Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) menjadi rujukan utama dalam memberikan definisi istilah. Namun, KBBI cenderung menekankan sisi kebahasaan, bukan sisi teknis.

Perbedaan penekanan antara KBBI dan literatur teknik otomotif berpotensi menimbulkan kesenjangan pemahaman. Mahasiswa teknik otomotif, misalnya, dapat mengalami kebingungan apabila hanya mengacu pada KBBI tanpa memahami konteks teknis yang lebih mendalam. Oleh karena itu, kajian analisis perbandingan antara KBBI dan literatur otomotif menjadi penting.

Penelitian ini memfokuskan analisis pada istilah otomotif berawalan huruf A sampai C, yaitu aki, ban, dan karburator. Tiga istilah ini dipilih karena memiliki fungsi vital dalam kendaraan bermotor. Aki berhubungan dengan sistem kelistrikan, ban dengan sistem penggerak dan keamanan, sedangkan karburator berkaitan dengan sistem bahan bakar. Dengan membandingkan definisi KBBI dan literatur otomotif, diharapkan dapat diperoleh gambaran jelas mengenai relevansi istilah tersebut dalam dunia pendidikan teknik otomotif.

METODE PENELITIAN

Penelitian ini menggunakan metode studi literatur. Tahapan yang dilakukan meliputi:

1. Pengumpulan Data

- Data primer diambil dari Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) daring edisi terbaru.
- Data sekunder diperoleh dari literatur teknik otomotif seperti buku Teknik Sepeda Motor (Astra, 2018), Automotive Technology (Erjavec, 2015), serta modul perkuliahan di bidang otomotif.

2. Analisis Data

- Definisi istilah yang ditemukan dalam KBBI dibandingkan dengan literatur otomotif.
- Analisis dilakukan dengan melihat persamaan, perbedaan, serta kelengkapan informasi yang disajikan.

3. Penarikan Kesimpulan

- Kesimpulan dibuat berdasarkan hasil analisis, dengan menekankan relevansi istilah terhadap pembelajaran teknik otomotif.

HASIL DAN PEMBAHASAN

1. Istilah Aki

- Definisi KBBI: aki adalah alat untuk menyimpan dan menghasilkan tenaga listrik.
- Definisi Literatur Otomotif: aki merupakan baterai sekunder yang dapat diisi ulang, berfungsi menyimpan energi listrik dalam bentuk kimia, dan menyuplai arus ke berbagai sistem kendaraan seperti starter, pengapian, lampu, serta sistem elektronik lainnya.
- Analisis: KBBI hanya menekankan fungsi dasar sebagai penyimpan listrik. Literatur otomotif lebih spesifik, menekankan peran aki pada sistem kendaraan. Pemahaman teknis ini penting, terutama saat membahas perawatan aki, proses pengisian (charging), serta masalah kerusakan (sulfasi, konslet sel).

2. Istilah Ban

- Definisi KBBI: ban adalah selongsong karet bundar yang dipasang pada roda kendaraan.
- Definisi Literatur Otomotif: ban adalah komponen vital kendaraan bermotor yang terbuat dari karet sintetis dan serat penguat, berfungsi menopang beban kendaraan, meredam guncangan, menyalurkan gaya gerak, memberikan traksi, dan menjaga kestabilan kendaraan saat dikendarai.
- Analisis: KBBI menekankan aspek fisik ban, sedangkan literatur otomotif menguraikan fungsi teknis ban. Dalam konteks pembelajaran otomotif, mahasiswa perlu memahami jenis-jenis ban (radial, bias), ukuran ban (misalnya 80/90-17), serta aspek keselamatan yang berkaitan dengan tekanan udara ban.

3. Istilah Karburator

- Definisi KBBI: karburator adalah alat pada mesin bensin yang mencampur bensin dengan udara.
- Definisi Literatur Otomotif: karburator merupakan komponen sistem bahan bakar yang berfungsi mencampur udara dan bahan bakar dengan perbandingan tertentu (air-fuel ratio) agar proses pembakaran di ruang bakar optimal. Karburator juga dilengkapi dengan sistem tambahan seperti choke, main jet, idle jet, dan throttle valve.

- Analisis: Definisi KBBI hanya menyebut fungsi umum. Literatur otomotif menekankan detail teknis, termasuk prinsip kerja dan komponen penyusunnya. Perbedaan ini menunjukkan perlunya pemahaman mendalam agar mahasiswa dapat melakukan diagnosis kerusakan, penyetelan, dan perawatan karburator.

4. Istilah Alternator

- Definisi KBBI: alternator adalah dinamo pembangkit listrik arus bolak-balik.
- Definisi Literatur Otomotif: alternator adalah komponen utama sistem pengisian kendaraan bermotor yang berfungsi menghasilkan energi listrik arus bolak-balik (AC) yang kemudian disearahkan menjadi arus searah (DC) melalui dioda rectifier untuk mengisi aki dan menyuplai kebutuhan listrik kendaraan.
- Analisis: KBBI hanya menyebut fungsi umum sebagai dinamo AC. Literatur otomotif menekankan fungsi teknis alternator pada kendaraan, termasuk perannya menjaga kestabilan tegangan dan mencegah aki cepat habis.

5. Istilah As Roda

- Definisi KBBI: as adalah batang bulat panjang sebagai sumbu putar roda.
- Definisi Literatur Otomotif: as roda adalah poros yang menghubungkan roda dengan sistem penggerak (differential, CV joint, axle housing), berfungsi menyalurkan tenaga putar dari mesin ke roda penggerak serta menopang beban kendaraan.
- Analisis: KBBI hanya menjelaskan makna umum sebagai sumbu. Literatur otomotif menguraikan detail fungsional, termasuk tipe as roda depan (independent) dan belakang (rigid).

6. Istilah Busi

- Definisi KBBI: busi adalah alat untuk menyalakan campuran bensin dan udara dalam silinder mesin pembakaran dalam dengan loncatan bunga api listrik.
- Definisi Literatur Otomotif: busi merupakan komponen sistem pengapian pada mesin bensin yang menghasilkan percikan api dengan tegangan tinggi (10.000–30.000 volt) untuk membakar campuran udara dan bahan bakar. Jenis busi beragam, misalnya busi panas, busi dingin, dan busi resistor.
- Analisis: Definisi KBBI cukup jelas, namun literatur otomotif lebih detail dengan menyebut tegangan, jenis busi, serta kaitannya dengan performa mesin.

7. Istilah Bearing (Laher)

- Definisi KBBI: laher (bearing) adalah bantalan untuk memperlancar putaran poros.
- Definisi Literatur Otomotif: bearing adalah komponen mekanis yang berfungsi mengurangi gesekan antara poros yang berputar dengan dudukannya. Dalam kendaraan, bearing digunakan pada roda, crankshaft, camshaft, dan berbagai sistem transmisi. Terdapat berbagai jenis bearing seperti ball bearing, roller bearing, dan needle bearing.
- Analisis: KBBI menjelaskan makna dasar, sedangkan literatur otomotif menekankan variasi jenis dan fungsi teknis bearing.

8. Istilah Camshaft (Poros Nok)

- Definisi KBBI: camshaft atau poros nok adalah poros yang memiliki tonjolan (nok) untuk menggerakkan katup.
- Definisi Literatur Otomotif: camshaft adalah poros dalam mesin empat langkah yang mengatur buka-tutup katup hisap dan buang sesuai urutan pengapian. Gerakan camshaft berhubungan langsung dengan crankshaft melalui timing belt atau rantai.
- Analisis: Definisi KBBI cukup singkat, sedangkan literatur otomotif menekankan detail hubungan camshaft dengan sistem katup dan timing mesin.

KESIMPULAN

Berdasarkan hasil analisis istilah teknis otomotif dalam KBBI dan literatur teknik otomotif, dapat disimpulkan bahwa:

1. Definisi KBBI umumnya bersifat singkat, padat, dan hanya menekankan aspek bahasa umum tanpa penjelasan detail teknis.
2. Literatur otomotif memberikan penjelasan lebih mendalam, mencakup fungsi, konstruksi, dan peran komponen dalam sistem kendaraan.
3. Pada istilah aki, alternator, dan as roda, KBBI hanya menyebut fungsi umum, sedangkan literatur otomotif menjelaskan fungsi teknis dan peran dalam sistem kelistrikan serta penggerak kendaraan.
4. Pada istilah ban, busi, dan bearing, definisi KBBI lebih sederhana, sementara literatur otomotif menguraikan fungsi rinci, jenis-jenis, serta kaitannya dengan keselamatan dan performa mesin.
5. Pada istilah camshaft dan karburator, KBBI memberikan definisi ringkas, sedangkan literatur otomotif menekankan detail hubungan teknis dengan sistem katup dan bahan bakar.
6. Secara keseluruhan, pemahaman istilah teknis otomotif akan lebih akurat jika mahasiswa atau praktisi menggabungkan rujukan bahasa resmi (KBBI) dengan literatur teknis otomotif.

Saran

1. Bagi mahasiswa, penggunaan KBBI sebaiknya dijadikan dasar pemahaman kebahasaan, namun untuk memahami fungsi teknis perlu selalu mengacu pada literatur otomotif.
2. Bagi dosen dan pengajar, perlu menekankan pentingnya membandingkan definisi KBBI dengan literatur teknis agar mahasiswa tidak hanya memahami makna umum, tetapi juga aspek aplikatif.
3. Bagi pengembang KBBI, disarankan untuk melibatkan pakar bidang teknik otomotif agar definisi yang dimuat tidak terlalu umum, tetapi juga memuat aspek teknis esensial.
4. Untuk penelitian selanjutnya, analisis bisa diperluas ke abjad berikutnya (D–Z) agar diperoleh gambaran lebih komprehensif tentang keterwakilan istilah otomotif dalam KBBI.

DAFTAR PUSAKA

- Astra Honda Motor. (2018). Teknik Sepeda Motor. Jakarta: Astra Honda Motor Training Center.
- Erjavec, J. (2015). Automotive Technology: A Systems Approach (6th ed.). Boston: Cengage Learning.
- Gilles, T. (2019). Automotive Service: Inspection, Maintenance, Repair (6th ed.). New York: McGraw-Hill.
- Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) Daring. (2025). Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, Kementerian Pendidikan, Kebudayaan, Riset, dan Teknologi Republik Indonesia. Diakses dari <https://kbbi.kemdikbud.go.id>
- Nugroho, B. (2016). Teknik Kendaraan Ringan Jilid 1. Jakarta: Direktorat Pembinaan SMK, Kemendikbud.
- Sularso, & Suga, H. (2004). Dasar-dasar Perencanaan dan Pemilihan Elemen Mesin. Jakarta: Pradnya Paramita.
- UNIMED. (2023). Modul Perkuliahan Sistem dan Komponen Otomotif. Medan: Fakultas Teknik Universitas Negeri Medan.